

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT
DE BELGIQUE

30 mars 2012

DÉCISIONS DE LA COMMISSION
PARLEMENTAIRE DE
CONCERTATION

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
EN SENAAT

30 maart 2012

BESLISSINGEN VAN DE
PARLEMENTAIRE
OVERLEGCOMMISSIE

**Samenstelling van de commissie op datum van de beslissing/
Composition de la commission à la date de la décision:**
voorzitters/présidents: **André Flahaut en/et Sabine de Bethune**

A. — Vaste leden Kamer/Membres titulaires Chambre:

NV-A Ingeborg De Meulemeester, Jan Jambon, Ben Weyts
 PS André Flahaut, Karine Lalieux
 MR François-Xavier de Donnea
 CD&V Raf Terwingen
 sp.a Karin Temmerman
 Ecolo-Groen N.
 Open Vld Herman De Croo
 VB Gerolf Annemans

B. — Plaatsvervangers Kamer/Membres suppléants Chambre:

Daphné Dumery, Theo Francken, Steven Vandeput
 Thierry Giet, André Frédéric
 Corinne De Permentier
 Jef Van den Bergh
 Dirk Van der Maelen
 Stefaan Van Hecke
 Patrick Dewael
 Bert Schoofs

A. — Vaste leden Senaat/Membres titulaires Sénat:

NV-A Frank Boogaerts, Helga Stevens, Danny Pieters
 PS Philippe Mahoux, Caroline Désir
 MR François Bellot
 CD&V Sabine de Bethune
 sp.a Bert Anciaux
 Open Vld Bart Tommelein
 VB Bart Laeremans
 Ecolo Jacky Morael

B. — Plaatsvervangers Senaat/Membres suppléants Sénat:

Inge Faes, Luc Sevenhans, N.
 Olga Zrihen, Fatiha Saïdi
 Armand De Decker
 Wouter Beke
 Marleen Temmerman
 Martine Taelman
 Filip Dewinter
 Zakia Khattabi

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones	
LDD	:	Lijst Dedecker	
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie	

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kft; COM: zalmkleurige kft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be

Suspension des délais (application de l'article 10, § 1^{er}, 3^o, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

Décision du 29 mars 2012: les délais sont suspendus du 31 mars 2012 au 15 avril 2012 inclus.

Les présidents,

André FLAHAUT
Sabine de BETHUNE

Schorsing van de termijnen (toepassing van artikel 10, § 1, 3^o, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

Beslissing van 29 maart 2012: de termijnen worden geschorst van 31 maart 2012 tot en met 15 april 2012.

De voorzitters,

André FLAHAUT
Sabine de BETHUNE